



# CASINO DEL CONSEY

SABADO DIA 17. Noche a las 9 tres cuartos. Sesión gran moda con TERCETO  
DOMINGO a las 6 y media y 9 y tres cuartos  
1.ª exclusiva extraordinaria. Una obra escogida entre 100. Un éxito seguro

## El Soldado Desconocido

Drama de amor basado en un hecho histórico ocurrido durante la Guerra Mundial. Dirección CECIL B. DE MILLER el mego escenarista que con esta obra, dada la gran realidad de sus escenas, hace brotar lágrimas de hondo sentimiento humano. Creación de un conjunto de estrellas descolando por su belleza y sobria expresión: Margarita de la Motte. «Noticiero Fox 8». Vol. 3. «Los nietos de Sherlock Holmes». Estupenda cómica en 2 partes Retenga en su memoria: «El circo de la muerte», «El gran desfile», «El coche número 13».

# LIBROS UTILES SALON VICTORIA

- Pesetas**
- «Mil y un medios de ganarse la vida» 4'00
  - CHERINGTON.—«La ciencia de la venta y del anuncio» 5'00
  - CLERGET.—«La técnica de los negocios» 5'00
  - J. DE MIGUEL.—«Manual práctico» para la fabricación de licores y carnet para el Barman» 7'00
  - KUMLIEN.—«La Gimnasia para todos» 5'00
- Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la «Tiografía Mahonesa»

SABADO 17 SEPTIEMBRE. A las 6 y media tarde. INAUGURACION  
Primer Vermouth de Moda con el **QUINTETO VICTORIA**, dirigido por el notable profesor **DON F. GONZALEZ MENSA**

## LA CHAVALA

ESTRENO de la grandiosa Super-producción española  
Basada en la zarzuela de LOPEZ SILVA y F. SAW. Creación de los mejores artistas de la pantalla española: E. RUIZ ROMERO, ROMERITO, JUAN DE ORDUÑA el creador de «Boys», PEDRO ELVIRO el PITOUTO de «La Casa de La Troya», etc., etc.

ES UNA PELICULA ESPAÑOLA. VEALA USTED  
DOMINGO SESIONES a las 6 y media y 9 y media. QUINTETO VICTORIA

MIERCOLES PROXIMO: PRIMER ESTRENO SELECTO A 30 CENTIMOS BUTACA  
EL ZAPATITO ENCANTADO (LA VENTAFOCHS) por MADY CHRISTIANS.

## Noticias marítimas

### Vapores correos

Para Palma, Ibiza y Valencia salió anoche el vapor «Balear» con el pasaje, la balija y carga.

—Esta mañana a las seis ha llegado el vapor rápido «Jaime II», procedente de Barcelona, con el pasaje, la correspondencia y carga. Capitán don Francisco Marsal.

Saldrá mañana a las nueve para Alcudia y Barcelona.  
El próximo lunes debe llegar el «Mahón», en viaje de escala y prestará durante la semana el servicio directo.

### Buques ingleses

Esta mañana a las once han fondeado en aguas de Calafiguera, amarrando sus cabos de popa en el muelle del Fonduco, los cuatro destroyers ingleses que proceden de Sfax (Túnez).

Recordamos que estos buques pertenecen a la segunda división de destroyers de la escuadra inglesa del Mediterráneo.

El destroyer «Wryneck», (cabeza de flotilla) va al mando del capitán de fragata Mr. H. H. Bonsfield. Desplaza 1.500 toneladas, desarrolla una velocidad de 55 nudos por hora y su dotación se compone de 8 oficiales y 115 hombres.

El «Voyager», va mandado por el capitán de corbeta Mr. G. H. Faulkner D. S. C. Desplaza 1.500 toneladas, y desarrolla una velocidad de 34 nudos por hora.

Los destroyers «Vivacions» y «Walras», van mandados por los capitanes de corbeta Mr. H. M. Barnes, y Mr. D. K. Bain, respectivamente.

Estos dos buques son de iguales características que el anterior y llevan igual número de tripulantes.

Tan pronto han fondeado han pasado a bordo para saludar al jefe de la división el digno Vice-cónsul de S. M. Británica en esta plaza nuestro distinguido amigo don Carlos Moyet, el segundo Comandante de Marina don Manuel Jerez, en representación del Comandante de Marina don José Riera. También han ido un oficial del ejército y otro de Marina en representación de la primera Autoridad militar y del jefe de la Base Naval respectivamente.

Desearnos a los visitantes ingleses grata estancia esta isla.  
Sean bienvenidos a esta hospitalaria tierra

los marinos de la muy noble y heroica nación inglesa.

### La escuadrilla de submarinos

Es de suponer que los submarinos «A-1» y «A-2» y el torpedero número 15, habrán llegado sin novedad a Cartagena después de aprovisionarse de viveres en el puerto de Valencia.

### Botadura de una lancha

Hoy debe botarse al mar la lancha de Intendencia militar número 1, reconstruida en el sitio llamado «Se Nou Piña». Los trabajos están a cargo del renombrado constructor don Miguel Cardona Joseph.

La embarcación será empujada en el muelle Andén de Levante, en donde continuarán los trabajos hasta terminada definitivamente.

### Nota personal

Por hallarse indispuerto el primer oficial del vapor «Balear», don Miguel Servera, ocupa el cargo el segundo don Roberto Aranda y para cubrir su plaza ha embarcado internamente el piloto don Juan Serra.

### DE FOOT-BALL

## Ricardo Zamora

Son tantas las veces que se ha hablado de la visita del gran RICARDO, sin que haya surtido efecto que estábamos inseguros y nos resistíamos, a decir verdad, en dar la noticia temerosos del fracaso. Y es que la figura de RICARDO, del AS de los porteros de Europa, del internacional ZAMORA tiene en sí tanta importancia, que vencer todos los escollos, que son muchos, y lograr sea un hecho la visita, es por sí sólo un indiscutible triunfo, el mayor, el de más importancia de cuantos se hayan podido realizar en lo que respecta a foot-ball.

RICARDO viene, es un hecho, pisará tierra menorquina dentro de breves días y hará su única exhibición el día dos de octubre próximo en el campo que posee la UNION SPORTIVA en la calle de San Carlos.

Nuestra más cumplida enhorabuena a los organizadores.

## Casa en Villa - Carlos

Se vendería una casa situada en la calle de Bellavista  
Informes en esta imprenta.

# Crónica local y general Ayuntamiento de Mahón

### De viaje

Anoche salieron para Palma en el vapor «Balear» treinta y seis pasajeros, entre ellos el reputado doctor cirujano don Francisco Valdés Guzmán, acompañado de su distinguida familia, después de pasar una temporada de descanso en esta ciudad.

También marchan en comisión del servicio el Coronel de Infantería, jefe del Regimiento de Mahón número 65, don Jaime Vidal Villalonga, el Comandante de la misma arma y regimiento don Lorenzo Lafuente Vanrell y otros militares.

Asimismo embarcó en uso de permiso el agente gubernativo, segundo jefe de esta Inspección, don Plácido Martínez con su señora, don Miguel Reynés y dos hijos suyos.

—Procedentes de Barcelona han llegado esta mañana en el vapor «Jaime II» cuarenta y cuatro pasajeros, entre ellos el capitán de fragata, segundo jefe de esta Base Naval, don Félix González Castañeda, el oficial de Correos de esta Estafeta don Rafael Urbina Cheli y señora, el ingeniero de minas don Luciano Thibaut, el industrial nuestro buen amigo don Guillermo Coda Pons y el comerciante don Rafael Camps Gomila e hija.

### TEATRO PRINCIPAL

Temporada de Cine  
TODOS LOS DOMINGOS NOCHE  
Sesiones económicas:  
Entrada y butaca 30 céntimos  
TODOS LOS LUNES NOCHE  
Sesiones populares:  
Entrada y butaca 20 céntimos

### PIANOS

Alquiler de pianos nuevos marca  
«R. GOETZE» y «PAUL IZABAL»  
en la renombrada casa  
MANOLO CARDONA  
Hannóver, 50 y Buenaire, 2 y 5

### Nota comercial

Exportación.—El vapor «Balear» se llevó ayer para Palma y Valencia 19 toneladas de carga varía, entre la que había 512 bultos con 378 granadas de artillería, 7 reses vacuinas, 2 mulos, 7 bultos licor Beltrán, cajas con queso, envases vacíos y otras mercancías.

Importación.—El vapor «Jaime II» ha traído hoy de Barcelona 55 toneladas de carga; entre ella había 80 balas paja, 75 bultos maderera, 50 bidones con café tostado, 60 sacos con salvado de trigo y otras mercancías.  
De trasbordo ha traído 417 sacos con afrecho de trigo.

### CONSEY - Sábado noche

La novela de fama mundial y renombre  
**El Soldado Desconocido**  
Intenso drama de amor y de guerra

### Invitaciones

Por medio de atento escrito de salutación la Empresa del Teatro Principal nos ha invitado a las sesiones de cine que en el coliseo se inaugurarán hoy y en las que se reprisarán películas los jueves y los sábados y se proyectarán estrenos los domingos y los lunes.

—El señor Empresario del Coliseum por medio de cortés E. L. M. nos invita a las funciones cinematográficas que en aquel local se darán a partir de hoy.  
Agradecemos ambas invitaciones y correspondemos cumplidamente al saludo que con ellas nos dirigen don José Llopis Aragónés y don Rafael Pons Coll, respectivamente.

### LA CHAVALA

La zarzuela de costumbres madrileñas, ha sido escogida para inaugurar el sábado los vermouths de Moda del SALON VICTORIA. Por los artistas que le interpretan esta película española su éxito está asegurado.

### Motor eléctrico Asea

de 2 r. P. fuerza, corriente alterna y contador LAEIS, como nuevo, se vende a precio módico.  
Informes en la casa MANOLO CARDONA Hannóver 50.

### Vuelco desgraciado

Ayer por la tarde los vecinos de Mahón don Antonio Leyvi y don Vicente Villalonga iban en un carrerón que al llegar a San Luis volcó.

Resultó el señor Villalonga con el brazo derecho dislocado y con heridas en la cara. Se le trasladó a su domicilio.  
Desearnos su rápido y completo restablecimiento.

### GRAN ACONTECIMIENTO

Uzcudun - Wills (La pantera negra)  
El combate más importante que podrán presenciar todos los que acuden en el

### TEATRO PRINCIPAL

SABADO día 17 de Septiembre de 1927

### Información militar

Servicio de la plaza para hoy:  
Pareda. Regimiento de Infantería de Mahón número 65.  
Jefe de Día. Teniente Coronel de Artillería don José Llanas.  
Imaginería. Comandante de Artillería don Carlos de Corral.  
Hospital y Provisiones. 10.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 7.º Oficial de Infantería. Servicio en Villa Carlos.

Vigilancia. 5.º Oficial de Ingenieros. Imaginería. 1.º Oficial de Artillería.

SALUDO.—El Excmo. Sr. General de División don Alfonso Alcayna Rodríguez, Gobernador Militar de esta isla, en telegrama de 12 del actual desde Barcelona dice al Excmo. Sr. General Gobernador accidental lo que sigue:

«Ruegole comunique a Oficiales, clases y soldados Compañía repatriada mi afectuoso saludo bienvenido.»

PREVENCIÓN.—Con motivo de la próxima llegada de buques de guerra extranjeros, el Excmo. Sr. General Gobernador Militar accidental se ha servido disponer que por los jefes de los Cuerpos, Unidades y Dependencias de esta guarnición, se recuerde a los individuos de los suyos respectivos la obligación que tienen de saludar a los Oficiales de dichos buques, y que se prohíba la salida de los cuarteles a los individuos que no vayan vestidos con la debida uniformidad, encargando especialmente al jefe de día y Oficiales de vigilancia envíen a su cuartel a todo individuo que no vaya en las condiciones debidas y den cuenta a este Gobierno para providenciar como proceda.

No olviden que el

SABADO día 17 de Septiembre de 1927

en el **TEATRO PRINCIPAL**

se proyectará el gran combate de

Uzcudun - Wills (La pantera negra)

### Comisión Municipal Permanente

Aprobado por esta Comisión permanente, en sesión de ayer, el proyecto de Presupuesto Ordinario para el ejercicio de 1928, queda expuesto al público en la Secretaría municipal por término de ocho días hábiles a contar de la inserción de este anuncio en el Boletín Oficial de la provincia.

Durante el expresado plazo y otros ocho días siguientes, podrán formularse las reclamaciones u observaciones que estimen convenientes los contribuyentes o entidades interesadas.

Mahón, a 16 septiembre de 1927.—El Alcalde accidental, Pablo del Amo.

### BUÑUELOS

La buñolería de la calle de la Infanta número 6 se ha trasladado a la calle del Ángel número 20.—Todos los sábados y domingos ricos buñuelos

### TRIANON

Domingo, día 18 de septiembre

PRIMERAS SESIONES DE ABONO

Primer gran éxito de la temporada

### Los siete pecados capitales

Creación magistral de la casa «Fox»

Sesiones tarde y noche con SEXTETO

### AVISO PARA EL ABONO

Se previene a los señores abonados de la temporada anterior que se les reservarán sus respectivas localidades hasta el próximo domingo a la hora de comenzar la sesión correspondiente. En caso de que no hubiesen pasado aviso se abonarán por riguroso orden de inscripción a los que lo tienen solicitado.

### Conviene no descuidarse que la

temporada será espléndida,

mucho mejor que la anterior

# TEATRO PRINCIPAL

Inauguración de la temporada de Cine de invierno  
SABADO DIA 17 DE SEPTIEMBRE DE 1927. Noche a las 9'45 con SEXTETO  
Estreno de la preciosa película en 8 partes de la acreditada marca Universal Films, titulada

## LLAMAS DEVORADORAS

por el notable actor William Russell y la sugestiva actriz Helene Chadwick  
Completará el programa uno de los mayores acontecimientos de actualidad. El gran combate verificado en Nueva York de

Paulino Uzcudun CONTRA Harry Wills (La pantera negra)  
En el que venció el primero por K. O.

Se abre un abono para las sesiones de GRAN MODA de los DOMINGOS TARDE reservando a los abonados de la anterior temporada sus respectivas localidades hasta las 10 de la noche del sábado.

DOMINGO NOCHE. Sesiones económicas. ENTRADA Y BUTACA 50 céntimos  
LUNES NOCHE. Sesiones Populares. id. id. 20 id.

# TRIANON

El predilecto del público inteligente

El que tiene contratado las películas de fama mundial

DOMINGO 18 SEPTIEMBRE. A las 6 y 12y 9 y tres cuartos. Primeras sesiones de abono

Primer exitazo artístico de la temporada

SUCCES GRANDIOSO producirá el estreno de la magistral Super producción Fox 1926 en 6 partes

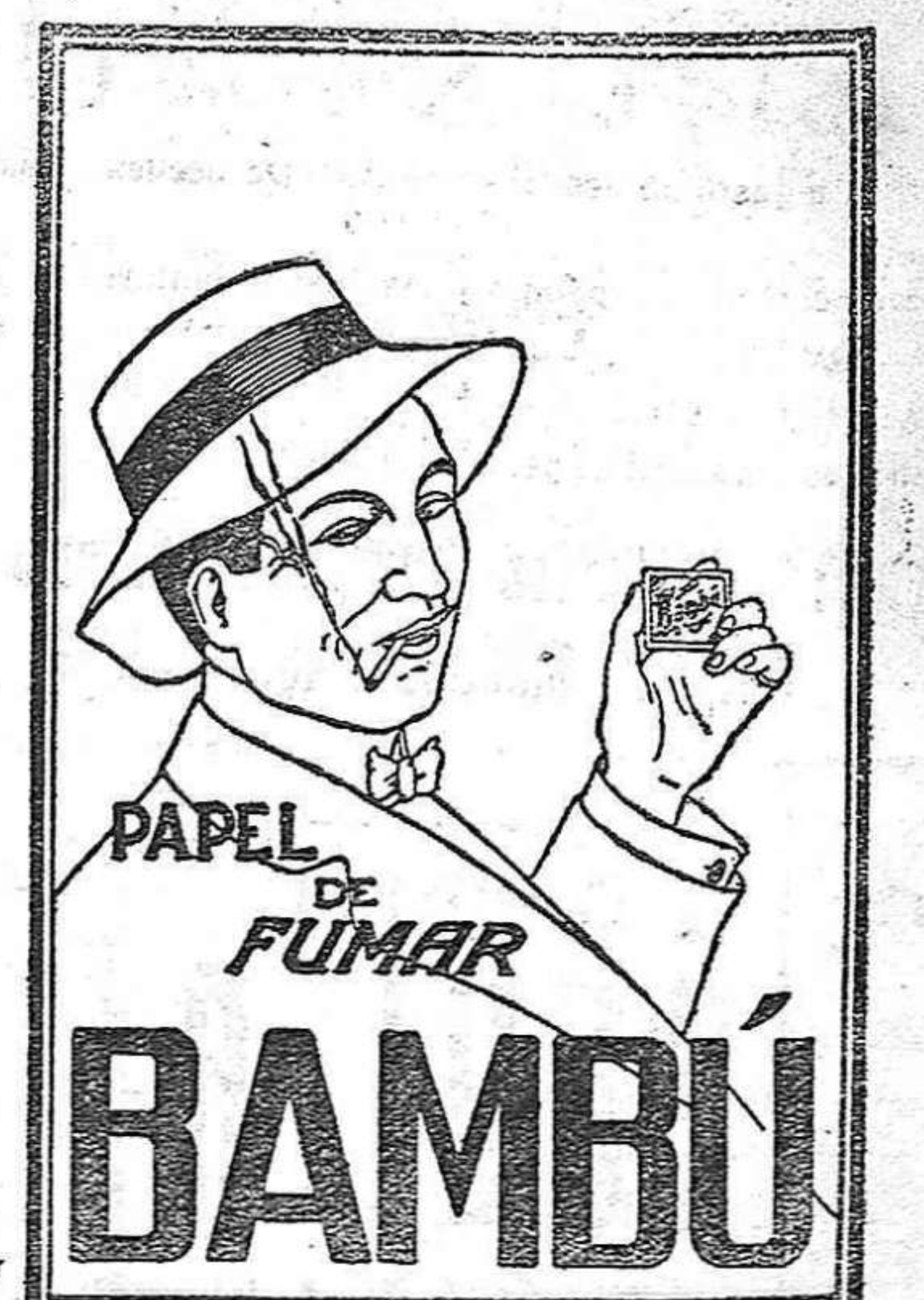
## Los Siete Pecados Capitales

Hermoso drama de educativo fondo que muestra los peligros a que se expone una famosa danzarina que quiere escalar, sin reparar en medios, las cumbres de la fama.  
LAS VISIONES DE «LOS 7 PECADOS» REALIZADAS EN TECNICOLO  
Creación magistral de los grandes artistas: HARRISON FORD y MARGARET LIVINGSTON  
Estrenada y reprisada en los grandes Salones «Kursaal» y «Cataluña» de Barcelona

Si quiere V. ver películas buenas, vaya al TRIANON. Siempre películas de arte  
PRONTO: «La isla de los sueños», «Maldad encubierta», «Varieté», «La Viuda Alegre», etc

Después de la sesión  
de la noche  
GRAN BAILE

AVISO A LOS ABONADOS.—Se previene a los señores abonados de la temporada anterior que se les reservarán sus respectivas localidades hasta el domingo próximo a la hora de comenzar la sesión correspondiente. En caso de que no hubiesen pasado aviso a dicha hora se abonarán a las muchas personas que lo tienen solicitado.





# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. — Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera

## L' ABEILLE

: COMPAÑIA DE SEGUROS :

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente General en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE

CALLE PI Y MARGALL, 11

## Obras diversas

Se pueden adquirir en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva.

	PTAS
SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)	3'00
DE FLEURY.—«La angustia humana»	5'00
BARRETT.—«En el umbral de lo invisible»	5'00
PERRIN Y MATHIEU.—«La Obesidad»	5'00
CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»	6'00
LE BON.—«El desequilibrio del Mundo»	5'00
JANET.—«Medicina psicológica»	5'00
ROSENTHAL.—«Hagamos fortuna»	4'00
BRANTOME.—«Vida de las damas galantes»	5'00
RABELAIS.—«Gargantúa y Pantagruel»	5'00
HEITAMERON.—«Cuentos de la Reina de Navarra»	5'00
HERNAIZ.—«Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio»	5'00
PREVOST.—«Su querida y yo» (Novela)	5'00
WELLS.—«El Nuevo Maquiavelo» (Novela)	6'00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio I. Antes de la muerte»	6'00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio, II. Alrededor de la muerte»	6'00
MARQUES DE STA. CARA.—«Un tanteo en el misterio»	5'00
FLAMMARION.—«Las casas de duendes»	7'00
CHEVREUIL.—«No morimos» (Pruebas científicas de la supervivencia)	5'00
OSLY.—«El conocimiento supranormal»	7'50
FRONDONI LACOMBE.—«Maravillosos fenómenos [del más allá]. (Con 48 láminas) y figuras»	7'00
BENLLIURE Y TUERO.—«Sátiras y diatribas» (Crítica)	4'00
AMADOR R. GUERRA.—«La recepción de la T. S. H.» a la edición	

## MOTORES BURUNAT, BOMBAS, ALUMBRADO

Si necesita Vd. fuerza motriz para su industria, agua y alumbrado para su finca, adquiera los nuevos motores a gasolina de mi propia fabricación, más sencillos y económicos que los eléctricos y los de aceites pesados. No deje de consultarme acerca de su instalación.

JOSE BURUNAT, Rolanda 30. - Barcelona

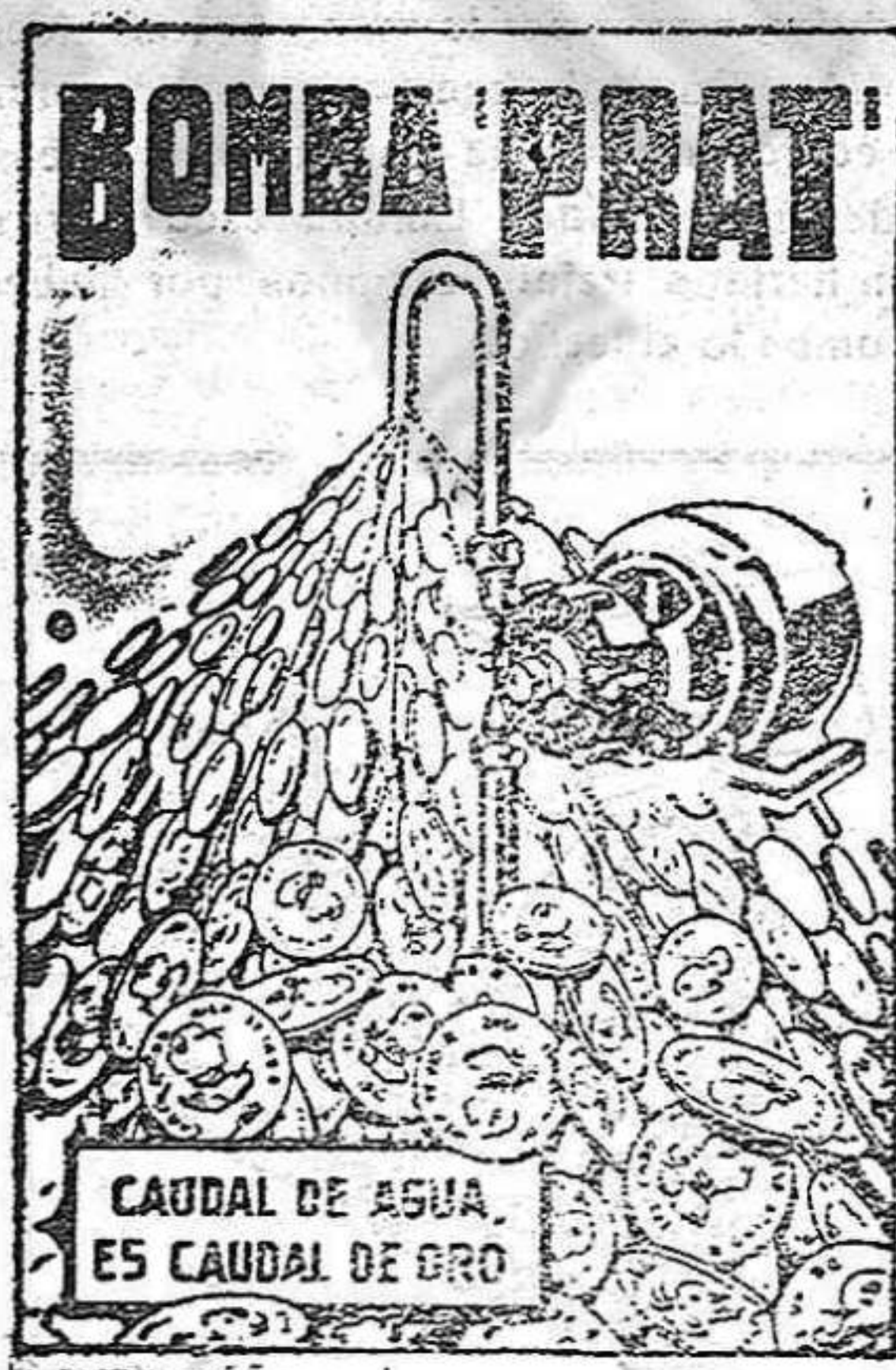
Pedidos al Representante para Menorca:

JUAN T. VIDAL, Dr. Orfila 8.-Mahón

## BOMBA "PRAT"

GRAN AUXILIAR DE LA AGRICULTURA DE LA INDUSTRIA Y DEL HOGAR

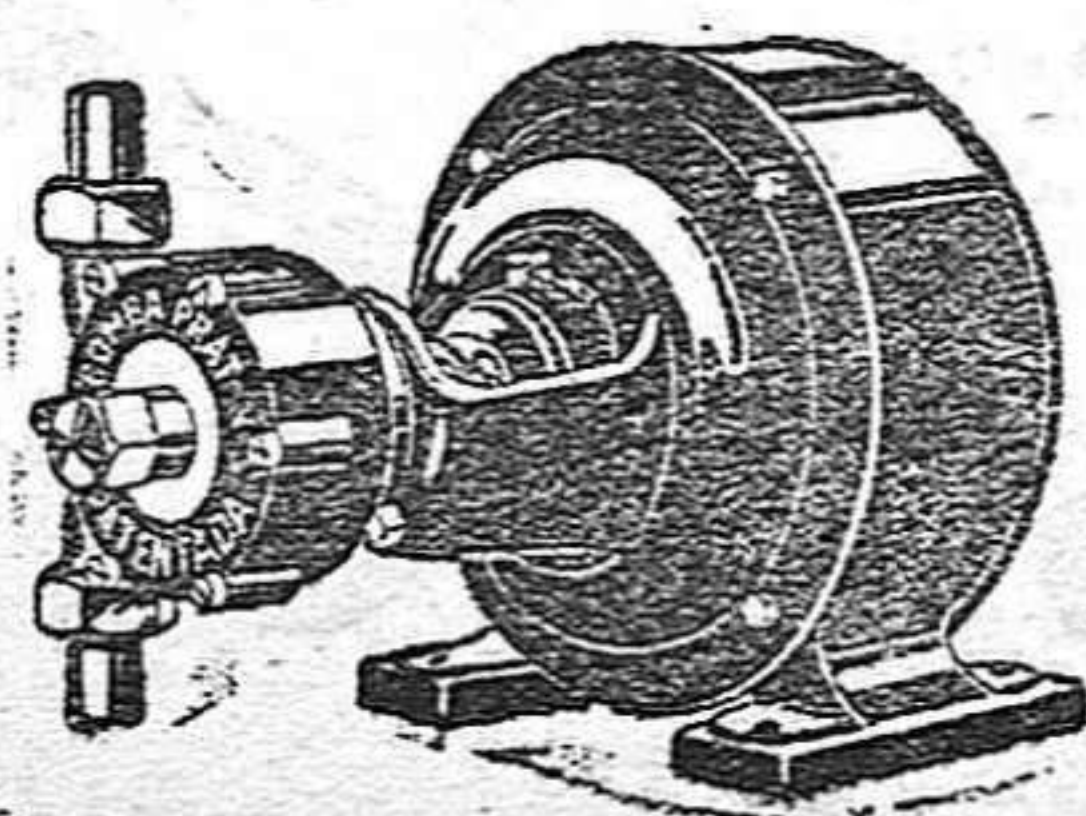
AGUA A COMODIDAD, SIN GASTES NI INTERRUPCIONES, Y CON UN CONSUMO DE FLUIDO INSIGNIFICANTE



REPRESENTANTE EN MENORCA:

JUAN T. VIDAL

DOCTOR ORFILA, 8.-MAHON



## EMINENTE CREACION CIENTIFICA

Enfermos de los ojos PRODIGALUZ GALUZ

Registrado en la Dirección General de Sanidad con el número 6265

PAPADOS

MARCA REGISTRADA SEGUN LAS LEYES

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENEZES, condecorado con la Cruz del Mérito Militar por méritos profesionales.

Específico único en el mundo, que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean, con rapidez asombrosa, evitando operaciones quirúrgicas, que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminente remedio eficaz en las oftalmías y por excelencia en las granulosas (granulaciones purulentas y hemorragia, queratitis, ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas, curadas en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones postoperatorias. Hace desaparecer las cataratas. Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y cura para siempre. No más remedios arsenicales, mercuriales, nitrato de plata, azul metileno y otros tan temibles, usados en clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás fracasa! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curan antes de concluir el primer frasco del específico.

PRODIGALUZ evita usar lentes.

PRODIGALUZ eclipsa para siempre el tratamiento por los colorios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos, colirios que en la mayoría de los casos no hacen más que empeorar el mal, irritando órgano tan importante como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata, que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas cejeras, lo hace desaparecer.

PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ es completamente inofensivo, y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Detiene la miopía progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Exigid la firma y marca en el precinto de la cublería).

Precio: cuarenta pesetas (40 pesetas) por GIRO POSTAL, a la Dirección general: E. Casado P., calle de Santa Engracia, 64, 5.º, derecha, Madrid (España). Envíos a todas partes.

Testimonio de Jueces, Fiscales, Jefes del Ejército, Ingenieros comerciantes, obreros, etc., etc.